

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 99 (1981)
Heft: 50

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Gesamtarbeits- vertrages für das Marmor- und Granitgewerbe

Der mit Bundesratsbeschluss vom 24. Februar 1977 und 13. Februar 1979 allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsvertrag für das Marmor- und Granitgewerbe wurde von den Vertragsparteien geändert. Die geänderten Bestimmungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 19. Februar 1981 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 3. März 1981 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden.

(A285)

3003 Bern, den 3. März 1981

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Brascan International S.A. Genève, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 février 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la présente publication en mains des liquidateurs, M. Alfred David Vas Nunes, Mes Raoul Lenz et Jean-Paul Aeschmann, c/o Etude de Mes Lenz, Schluemp, Briner & de Coulon, Grand'rue 25, 1211 Genève 11.

(A293')

1211 Genève, le 23 février 1981

Les liquidateurs

Frisa, Formation et Réalisations Industrielles S.A., à Lausanne

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément
à l'art. 733 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société, réunie le 24 février 1981 à Lausanne, a décidé de réduire son capital social de fr. 900 000.- à fr. 500 000.- par l'annulation des actions existantes et la création de 500 actions nominatives de fr. 1000.- nominal chacune, entièrement libérées.

En application des dispositions des art. 732 ss CO, Messieurs les créanciers de la société sont informés que dans un délai de 2 mois qui suivra la troisième publication, ils pourront produire leurs créances et demander à être désintéressés ou garantis.

Toutes demandes à cet égard sont à présenter à Ofisa, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne.

1003 Lausanne, le 3 mars 1981

Frisa, Formation et Réalisations
Industrielles S.A.

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Die Conitroma AG, 4009 Basel, meldet das Flugzeug Cessna 340A, Werknummer 1022, Immatriculation HB-L.L.H., zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Pfandrechte an Luftfahrzeugen) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt in 3003 Bern anzumelden:

a. allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;

b. allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden.

(A288)

3003 Bern, den 25. Februar 1981

Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuchs:
Adam

Produits Lustrol S. à r. l. Succ. de A. Arlaud et fils, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 823, 742 et 745 CO

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des associés du 25 février 1981, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Produits Lustrol S. à r. l. Succ. de A. Arlaud et fils en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire d'ici au 30 avril 1981 leurs créances ou leurs dettes en l'étude de MMes Helg, Grandjean, Picot, Sidler & Wittmer, avocats, cours des Bastions 18, 1205 Genève.

(A292')

1205 Genève, le 25 février 1981

Le liquidateur

S.I. de Bourlaye S.A. en liquidation, société anonyme ayant son siège à Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 janvier 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur: M. René Horisberger, rue du Simplan 30, 1800 Vevey.

(A290')

1800 Vevey, le 3 mars 1981

Le liquidateur

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Tankmotorschiff «Lumara», Reg. Nr. 1266, Eigentümerin: Lumara AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden.

(A297)

4051 Basel, den 23. Februar 1981

Schiffsregisteramt Basel

Der Güterschubleichter «Schubtrans 1», Reg. Nr. 1267, Eigentümerin: Schubtrans AG, in Stansstad, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden.

(A298)

4051 Basel, den 24. Februar 1981

Schiffsregisteramt Basel

Webeco S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 février 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur: M. Charles Bovy, chemin de la Tour-de-Champel 4, 1206 Genève, d'ici au 27 avril 1981.

(A291')

1206 Genève, le 25 février 1981

Le liquidateur

Technavance-Yverdon S.A., en liquidation, Yverdon

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 11 février 1981 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur:

M. Pierre Cevey, Directeur, Fiduciaire des Arts & Métiers S.A., avenue Haldimand 8, 1400 Yverdon, d'ici au 31 mai 1981.

(A296')

1400 Yverdon, le 23 février 1981

Le liquidateur:
P. Cevey

Genetra S.A., Neuchâtel

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 25 février 1981 a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avec pièces justificatives dans un délai d'un mois de la troisième publication de cet avis auprès de la Fiduciaire Schenker-Munrau S.A., avenue Fornachon 29, à Pesoux.

(A294')

2300 La Chaux-de-Fonds, le 25 février 1981

Par mandat:
Jean-Philippe Kern

SI Les Bois de St-Victor en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 février 1981.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Charles Sniellos, expert-comptable, rue de Carrouge 36, à Genève.

(A299')

1205 Genève, le 26 février 1981

Le liquidateur

Carola SA in liquidazione, Breganzona

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 23 febbraio 1981 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla liquidatrice, Fiduciaria Dr. Lips SA, corso Elvezia 22, 6901 Lugano.

(A300')

6901 Lugano, il 26 febbraio 1981

La liquidatrice:
Fiduciaria Dr. Lips SA

S.I. Cité Jardins S.A., Fribourg Brasserie Beaugard S.A., Fribourg

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

Les sociétés ont décidé leur fusion. Brasserie Beaugard S.A. absorbant les actifs et passifs de la société S.I. Cité Jardins S.A., à Fribourg.

Les créanciers de la société S.I. Cité Jardins S.A. ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société absorbée au plus tard jusqu'au 31 mars 1981.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, Brasserie Beaugard S.A. deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de S.I. Cité Jardins S.A.

(A295')

1700 Fribourg, le 19 février 1981

S.I. Cité Jardins S.A.
Brasserie Beaugard S.A.

S.I. Prellionnaz D S.A. en liquidation, à Morges

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 28 janvier 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, en les justifiant, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, à l'adresse suivante: Société coopérative d'habitation, chemin de Pierrefleur 50, Lausanne.

(A196')

1000 Lausanne, le 9 février 1981

Les liquidateurs

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Hofstetter-Mattmann Frieda, 1921, von Emmen LU, in Brugg wohnhaft gewesen, gestorben am 27. Dezember 1980.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5200 Brugg.

Frist: bis 30. März 1981.

(A287)

5200 Brugg, den 3. März 1981

Bezirksgericht

Arab Bank (Overseas) Ltd., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1980
(nach Annahme der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 170 316.45	
Bankendebitoren auf Sicht		41 845 453.45	
Bankendebitoren auf Zeit		347 218 053.01	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	223 556 552.98		
Wechsel und Geldmarktpapiere		32 824 312.10	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		8 423 241.31	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		69 867 169.14	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		15 536 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		21 890 174.65	
- davon mit hypothekarischer Deckung	1 104 789.—		
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		6 166 405.86	
Wertschriften		50 448 619.68	
Dauernde Beteiligungen		1.—	
Sonstige Aktiven		7 035 242.—	
		<u>621 444 988.65</u>	
Wertschriftenbestand per 31. Dezember 1980			
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:			
Bund	2 582 347.50		
Kantone und Gemeinden	50 025.—		
Banken	9 672 000.—	12 304 372.50	
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	4 793 200.—		
Anderer	33 088 850.93	37 882 050.93	
Ausländische Aktien		262 196.25	
		<u>50 448 619.68</u>	
		Fr.	
Dauernde Beteiligungen pro Memoria		1.—	
	Fr.		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		504 365 539.63	
- davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis 90 Tagen längerfristige	218 975 089.13 100 891 500.03		
Aufwand		Fr.	Ertrag
Passivzinsen		44 333 397.93	50 857 046.62
Kommissionsaufwand		87 732.38	2 351 812.98
Bankbehörden und Personal		4 854 456.85	6 025 941.95
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		831 175.55	3 734 272.05
Geschäfts- und Bürokosten		2 254 096.90	2 680 728.30
Steuern		4 838 663.65	40 000.—
Abschreibungen und Rückstellungen		2 650 728.55	93 986.15
Reingewinn		5 933 536.24	
		<u>65 783 788.05</u>	<u>65 783 788.05</u>
Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1980			
	Fr.	Fr.	Fr.
Gewinnvortrag 1979		229 256.08	
Reingewinn 1980		5 933 536.24	
Total		<u>6,162 792.32</u>	
Ausschüttung einer Bruttodividende von 8%	2 112 000.—		
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	500 000.—		
Zuweisung an die Spezialreserve	3 000 000.—	5 612 000.—	
Vortrag auf neue Rechnung		550 792.32	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 27. Februar 1981

Aktiven	Actif	Fr.	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation
Gold	Encaisse-or	11 903 908 196.95		—
Devisen	Devises	20 963 617 548.64		561 234 924.11
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	11 425 781.25		—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse			
- diskontierte Forderungen	- valeurs escomptées	2 364 273 905.38		+ 1 984 280 632.03
- Schatzanweisungen des Bundes	- bons du trésor de la Confédération	—		—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	1 261 606 270.68		+ 1 222 664 444.—
Wertschriften	Titres			
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture	5 805 000.—		—
- andere	- autres	1 208 155 501.—		+ 3 186 900.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	137 617 970.63		+ 85 734 869.—
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	123 896 358.04		+ 1 386 969.15
Total	Total	<u>37 980 306 532.57</u>		
Passiven	Passif	Fr.	Fr.	
Eigene Mittel	Fonds propres	70 000 000.—		—
Notenumlauf	Billets en circulation	22 445 828 455.—		+ 803 861 105.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	- comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	8 259 672 016.26		+ 1 946 154 961.34
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue	2 981 965 207.03		- 157 239 142.53
Mindestreserven von Banken auf	Réserves minimales des banques sur			
- inländischen Verbindlichkeiten	- les engagements en Suisse	—		—
- ausländischen Verbindlichkeiten	- les engagements envers l'étranger	—		—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
- Sterilisierungsreskriptionen	- réscriptions de stérilisation	—		—
- eigene Schuldverschreibungen	- bons émis par la banque	232 500 000.—		- 118 000 000.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	3 990 340 854.28		+ 261 241 966.26
Total	Total	<u>37 980 306 532.57</u>		
Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le	
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	4	20. 2. 1981	
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	5 ¹ / ₂	20. 2. 1981	
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires			
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	4	23. 2. 1981	
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	4 ¹ / ₄	23. 2. 1981	

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen für den Einkauf von Waren

Die Generaldirektion PTT wird voraussichtlich im zweiten Halbjahr 1981 folgende Aufträge vergeben:

- a. 150 Billetausgabeapparate für die Wagenführer
- b. 100 oder 160 mobile Entwerter samt Fernsteuerung, montiert auf Kurswagen, für die Entwertung der Mehrfahrtenkarten und der Einzelbilette.

Ausrüstung Pos. a

- Speicherungsmöglichkeit der eingegebenen Daten mittels Kontrollstreifen oder Magnetband.
- Ausgabe der einzelnen Bilette mit Angabe der Einstieg- und Ausstiegstation mit Nummern, des Datums, des Preises, der laufenden Nummer, der Biletgattung mittels 8 Symbolen (bis zu 2 Zeichen oder Buchstaben).
- Statistik- und Einnahmzähler.
- Der Apparat muss das Bedrucken (Beweis der Zahlung) der Mehrfahrtenkarten (55 mm breit) ermöglichen.
- Das Gerät muss handlich sein.

Ausrüstung Pos. b

- Werden in die Kurswagen montiert, von der Fahrzeug-Batterie gespeist (24 V) und vom Wagenführer ferngesteuert (Einstiegstationen).
- Öffnung für Mehrfahrtenkarten 56 mm breit (Mehrfahrtenkarten: 55 mm breit).
- Entwertung durch Stanzen der Karte links und Drucken der Daten auf eine Zeile (Datum, Einstiegstation, Zeit).
- Mit Uhrwerk und Zähler.

Die Wartung muss durch einen in der Schweiz domizilierten Unterhaltsdienst gewährleistet werden können. Die Lieferfirma verpflichtet sich, während der ganzen Betriebsdauer die Nachlieferung sämtlicher Ersatzteile zu garantieren.

Vorgesehen ist die selektive Offertenanfrage gemäss GATT-Übereinkommen. Leistungsfähige Firmen, die sich für die vorstehende Lieferung interessieren, können sich bis zum 6. April 1981 melden.

Der Schriftverkehr hat in deutscher, französischer oder italienischer Sprache zu erfolgen.

3030 Bern, den 25. Februar 1981

Generaldirektion PTT
Allgemeines Material
Schwanengasse 12
3030 Bern

Appel d'offres selon l'accord du GATT pour l'achat de marchandises

La direction générale des PTT a l'intention d'adjuger les commandes ci-après dans le courant du 2e semestre 1981:

- a. 150 appareils à émettre les billets (pour conducteurs de cars)
- b. 100 à 160 obliérateurs embarqués avec commande à distance, montés dans les cars, pour l'oblitération des cartes à parcours multiple et des billets.

Equipement pos. a

- Possibilité de mémorisation des données introduites (sur bande de contrôle papier ou bande magnétique).
- Emission de billets isolés portant l'indication de la station de départ et de destination (numéros), de la date, du prix, du numéro courant, de la catégorie de billet au moyen de 8 symboles (jusqu'à 2 chiffres ou lettres par symbole).
- Compteurs de statistique et de recettes.
- L'appareil doit pouvoir valider les cartes à parcours multiple (55 mm de large) par impression du montant perçu et de la date. Il doit en outre être de dimensions aussi petites que possible.

Equipement pos. b

- Les obliérateurs sont montés dans les cars, alimentés par le courant du véhicule (24 V) et commandés à distance par le conducteur (station de départ).
- Largeur de l'ouverture pour l'introduction de la carte à parcours multiple: 56 mm; largeur de la carte: 55 mm.
- Oblitération par perforation de la carte, à gauche, et par l'impression des données sur une ligne (date, heure et station de départ).
- Avec mouvement d'horlogerie et compteur.

L'entretien des appareils est garanti par un service adéquat domicilié en Suisse. Le fournisseur des appareils s'engage à fournir les pièces de rechange nécessaires durant toute la durée d'exploitation desdits appareils.

Est prévue la procédure d'appel d'offres sélective selon l'accord du GATT. Les entreprises qualifiées qui s'intéressent à la livraison précitée peuvent s'annoncer jusqu'au 6 avril 1981.

L'échange de correspondance aura lieu en langue allemande, française ou italienne.

3030 Berne, le 25 février 1981

Direction générale des PTT
Matériel général
Schwanengasse 12
3030 Berne

Konkurse und Nachlassverträge von im Handelsregister eingetragenen Firmen

Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Februar - 1981 - Février

Kantone - Cantons	Konkurse - Faillites		Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	
Zürich	13	6	-
Bern	3	1	1
Luzern	6	1	1
Uri	1	-	-
Schwyz	-	1	-
Nidwalden	1	-	-
Glarus	1	-	-
Zug	2	3	-
Fribourg	2	-	-
Solothurn	1	-	-
Basel-Stadt	2	2	-
Basel-Landschaft	2	-	-
St. Gallen	8	1	3
Graubünden	1	-	-
Aargau	8	2	-
Thurgau	2	-	1
Ticino	7	8	-
Vaud	7	4	2
Valais	3	-	-
Neuchâtel	1	2	-
Genève	5	6	-
Jura	1	-	-
Total Februar 1981	77	37	8
Total Februar 1980	99	39	8
Total Jan.-Februar 1981	146	83	14
Total Jan.-Februar 1980	163	76	13

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Wiler Aktienbrauerei

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Dienstag, 17. März 1981, 17 Uhr, ins Verwaltungsbüro der Löwenbräu Zürich AG, Limmatstrasse 264, 8005 Zürich.

Traktanden: gemäss Statuten.

Rechnung und Revisionsbericht liegen ab Dienstag, 3. März 1981, im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf. Eintrittskarten können gegen Ausweis bis zum 16. März 1981 daselbst bezogen werden.

Zürich, den 24. Februar 1981

Der Verwaltungsrat

KERAG, Richterswil

Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1979/80

Freitag, den 6. März 1981, 18 Uhr, im Restaurant Freihof, in Richterswil.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Jahresrechnung:
 - 3.1 Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
 - 3.2 Décharge-Erteilung;
 - 3.3 Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen:
 - 4.1 Verwaltungsrat;
 - 4.2 Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

8805 Richterswil, den 10. Februar 1981

Der Verwaltungsrat

Aussteller Genossenschaft BEA Bern

Postfach 1009, 3001 Bern

Einladung

Wir beehren uns, die Genossenschäfter auf Mittwoch, 18. März 1981, 17 Uhr, ins Restaurant Hospes, 3. Stock, im Berner Ausstellungszentrum, zur

30. ordentlichen Generalversammlung unserer Genossenschaft

einzuladen.

Traktanden:

1. Jahresbericht 1979/80;
Rechnung für das Geschäftsjahr 1979/80;
Bericht der Kontrollstelle;
Verwendung des Jahresergebnisses;
Entlastung der geschäftsführenden Organe.
2. Programm 1981.
3. Neue Ausstellungshalle.
4. Statutenänderung.
5. Ergänzungswahlen.
6. Anträge.
7. Unvorhergesehenes.

Bern, den 3. März 1981

Aussteller Genossenschaft BEA Bern
Der Präsident: Dr. B. Wirz

Kreditanstalt Grabs

Einladung zur Jubiläums-Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 7. März 1981, ab 14 Uhr Eintreffen der Gäste und Aktionäre, Apéritif im Schulhaus Kirchbündli, 15 Uhr Beginn der Jubiläumsversammlung.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1980 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Verschiedenes und Umfrage.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung werden jedem Namenaktionär 10 Tage vor der Generalversammlung zugestellt.

14 Tage vor der Generalversammlung können keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen werden.

An der Versammlung selbst können keine Eintrittskarten abgegeben werden.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung vom 1. März 1980 liegen ab 26. Februar 1981 am Schalter unserer Bank zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

9472 Grabs, den 20. Februar 1981

Der Verwaltungsrat

Schweiz. Verband Creditreform

Kreislösung Zürich

Einladung zur statutengemässen Kreisversammlung der Mitglieder des Kreises Zürich

auf Dienstag, den 24. März 1981, 10.30 Uhr, im Büro des Geschäftsführers Götti + Meier, Inhaber Alfred Götti, Walchstrasse 21, 8006 Zürich.

Zürich, den 3. März 1981

Der Geschäftsführer:
Götti + Meier
Inhaber Alfred Götti

Inhaberzertifikate für Stammaktien Pirelli SpA, Mailand

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Januar 1981 werden folgende Kapitaltransaktionen in der Zeit vom 23. Februar bis 24. März 1981 vorgenommen:

- a. Ausgabe von Inhaber-Sparaktien zu je Lit. 1000 nom., dividendenberechtigt ab 1. Mai 1981, welche den bisherigen Aktionären im Verhältnis von 3 Sparaktien auf je 7 alte Aktien, zu pari, zur Zeichnung angeboten werden.
- b. Ausgabe von 13% Wandelobligationen 1981-91 (wandelbar in Stamm- oder Sparaktien), welche den bisherigen Aktionären im Verhältnis von 3 Obligationen zu je Lit. 1000 nom. auf je 7 alte Aktien, zu pari, zur Zeichnung angeboten werden.

Besitzer von Inhaberzertifikaten, welche sich an diesen Emissionen zu beteiligen wünschen, werden gebeten, die Coupons Nr. 20 ab ihren Titeln bis zum 13. März 1981 einzureichen. Wir werden ihnen hierauf die von den Originalaktien abgetrennten Bezugsrechte bei den von ihnen bestimmten Banken in Italien zur Verfügung stellen.

Die nach dem vorerwähnten Datum nicht ausgeübten Bezugsrechte werden wir bestmöglich verkaufen und den Nettoerlös gegen Ablieferung des Coupons Nr. 20 an unseren Schaltern in bar ausbezahlen.

Val. Nr.: 576.557 SBV
576.556 SKA

Zürich, den 23. Februar 1981

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt

